

# كراسة شــروط ومواصفات المجمعات التجارية





.....

# كراسة شروط ومواصفات المجمعات التجارية

الصفحة	المحتويات	م
٥	قائمة تدقيق لمقدمي العطاءات للتأكد من تقديم كل المستندات المطلوبة.	Ì
٦	تعريف المفردات الواردة بكراسة الشروط والمواصفات.	ب
<b>Y</b>	الجَدُول الزمني المتوقع لإجراء المزايدة حتى إيجار السنة الأولى	
٨	مقدمةً	<u>ج</u>
١.	وصف العقار	۲
١٢	اشتراطات دخول المزايدة والتقديم	٣
١٣	٣/١ من يحقُّ له دخول المزايدة المرابدة	
١٣	٣/٢ لغة العطاء	
١٣	٣/٣ مكان تقديم العطاءات	
١٣	٣/٤ موعد تقديم العطاءات	
17	٣/٥ موعد فتح المظاريف	
18	٣/٦ تقديم العطاء	
١٤	٣/٧ كتابة الأسعار	
١٤	٣/٨ مدة سريان العطاء	
١٤	٣/٩ الضمان	
10	٣/١٠ موعد الإفراج عن الضمان	
10	٣/١١ مستندات العطاء	
17	واجبات المستثمر قبل إعداد العطاء	٤
1 7	٤/١ دراسة الشروط الواردة بالكراسة	
1 7	٤/٢ الاستفسار حول بيانات المزايدة	
<b>) V</b>	٤/٣ معاينة العقار	
1 \	ما يحق للبلدية وللمستثمر قبل وأثناء فتح المظاريف	٥
19	<ul> <li>الغاء المزايدة وتعديل الشروط والمواصفات</li> </ul>	
۱۹ ۱۹	٢/٥ تأجيل موعد فتح المظاريف	
19	٥/٣ سحب العطاء	
19	٥/٤ تعديل العطاء	
7.	٥/٥ حضور جلسة فتح المظاريف التي بية والتواقوم تراك المروق	٦
71	الترسية والتعاقد وتسليم الموقع الترسية والتعاقد والتعاقد الترسية والتعاقد الترسية والتعاقد	•
71		
1 1	٦/٢ تسليم الموقع	
	كراسة شروط ومواصفات	

## كر اسة شروط ومواصفات المجمعات التجارية

الصفحة	المحتويات	م
77	الاشتراطات العامة	٧
۲۳	٧/١ وصيل الخدمات للموقع	
7 ٣	٧/٢ ٱلبرنامج الزمني للتنفيذ	
7 ٣	٧/٣ الحصول على الموافقات والتراخيص من البلدية والجهات ذات العلاقة	
7 4	٧/٤ تنفيذ الأعمال	
74	٧/٥ مسنولية الإشراف على التنفيذ لدى المستثمر	



	٧/٦	حق الأمانة/البلدية في الإشراف على التنفيذ	۲ ٤
	٧/٧		۲ ٤
	٧/٨		۲ ٤
	٧/٩		۲ ٤
	٧/١.		70
	٧/١١		70
	٧/١٢	الغاء العقد للمصلحة العامة	70
	٧/١٣	تسليم الموقع للأمانة / للبلدية بعد انتهاء مدة العقد	70
	٧/١٤		70
٨	الاشتراد		۲۸
	٨/١	مدة العقد	۲9
	٨/٢	فترة التجهيز والإنشاء	۲9
	۸/٣	أنشطة المجمع التجاري	۲9
	٨/٤	مساحة المحلات التجارية	۲9
	٨/٥	مواقف السيارات	49
	八八	اشتراطات التشغيل والصيانة	٣.
	٨/٧	الاشتراطات الأمنية المنية المن	٣1
	$\Lambda/\Lambda$	تأمين غرفة إسعافات أولية	٣1
	٨/٩	اللوحات الإعلانية	٣1
	۸/۱.		٣1
٩	الاشتراه	طات الفنية ٢	37
	9/1	كود البناء السعودي ودليل اشتراطات البناء	٣٣
	٩/٢		٣٣
	٩/٣	الاشتراطات المعمارية ٣٠	٣٣
		كراسة شروط ومواصفات	
		المحمدات التحادية	

الصفحة	المحتويات	م
٣٤	٩/٤ الاشتراطات الإنشائية	
40	٩/٥ الاشتر اطات الكهربائية	
٣٦	9/٦ الاشتراطات الميكانيكية	
47	٩/٧ اشتراطات الأعمال الصحية	
47	٩/٨ اشتراطات السلامة والوقاية من الحريق	
٣٨	المرفقات	11
٣9	١١١/١ نموذج العطاء	
٤٠	١١/٢     الرَّسمُ الكروكي للموقع	
٤١	١١/٣ نموذج تسلّيم العقار "	
٤٢	١١/٤ إقرار المستثمر	
٤٣	١١/٥ نُمُوذُج العقد أُ	



.....

# أ. قائمة تدقيق لمقدمي العطاءات للتأكد من تقديم كل المستندات المطلوبة

على المستثمر قبل إغلاق الظرف أن يقوم بمراجعة نهائية للتأكد من تقديم كل المستندات والوثائق المطلوبة وأنها مختومة بختمه وذلك بوضع علامة  $(\sqrt{})$  أمام كل مستند إن كان مرفقاً ومختوما إذا كان ذلك مطلوبا.

هل مختوم؟	هــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	المستند	مسلسل
		نموذج العطاء	1
		توكيل رسمي موثق (إذا قام بالتوقيع على العطاء ومرفقاته شخص غير مقدم العطاء)	۲
		إثبات أن المسئول عن الشركة أو وكيلها الذي وقع على العطاء لديه الصلاحية للتوقيع	٣
		صورة سارية المفعول من السجل التجاري (في حالة الشركات والمؤسسات)	٤
		صورة رخصة الاستثمار الأجنبي إذا كان المستثمر غير سعودي	0
		صور شهادات الخبرة الخاصة بتشغيل وإدارة المجمعات والمراكز التجارية	7
		خطاب ضمان من بنك معتمد لدى مؤسسة النقد العربي السعودي	٧
		كراسة الشروط والمواصفات وملحقاتها	٨



# ب. تعريف المفردات الواردة بكراسة الشروط والمواصفات

هو المجمع التجاري المراد إقامته وتشغيله وإدارته من المستثمر بالموقع المحدد. أو المجمع التجاري القائم والمطلوب إدارته وتشغيله.	.المشـروع:
هو أرض تحدد الأمانة أو البلدية موقعها، والتي يقام عليها المجمع التجاري، أو مبنى قائم لمجمع تجاري.	العقار:
هو شركة أو مؤسسة مرخصة تزاول نشاط إنشاء وإدارة وتشغيل المجمعات التجارية.	المستثمر:
بقصد به المؤسسة أو الشركة التي تقدم عرضاً لدخول المزايدة.	مقدم العطاء:
هو سوق كبير مغلق يتكون من مبنى كبير من أكثر من دور، ويحتوى على عدد كبير من المحلات التجارية مختلفة الأنشطة، وأماكن الترفيه، ومطاعم الوجبات الخفيفة.	المجمع التجاري:
هي طريقة لإثارة التنافس بين المستثمرين تأخذ شكل مزايدة بهدف الحصول على أعلى سعر، وتتبعها الأمانة/ البلدية عند تأجير العقارات والأنشطة	المنافسة:
كراسة الشروط والمواصفات	الكراسة:



.....

# ج. الجدول الزمني المتوقع لإجراء المزايدة حتى بداية سريان العقد ودفع إيجار السنة الأولى

التاريخ	كيفية تحديد التــــــــــار يخ	البيـــان
	التاريخ الذي تم فيه النشر	تاريخ الإعلان
	كما هو محدد في الإعلان	آخر ميعاد لتقديم العطاءات
	كما هو محدد في الإعلان	موعد فتح المظاريف
	تحدده الأمانة/ البلدية	إعلان نتيجة المزايدة
	تحدده الأمانة/ البلدية	موعد الإخطار بالترسية
	خلال خمسة عشر يوماً من تاريخ إشعار الأمانة/البلدية للمستثمر بمراجعتها، فإن لم يراجع يرسل له إشعار نهائي، ويعطي مهلة إضافية خمسة عشر يوماً.	تاريخ توقيع العقد لمن ترسو عليه المزايدة
	خلال شهر من توقيع العقد	تاريخ تسليم العقار
	من تاريخ تسليم العقار بموجب محضر تسليم موقع من الأمانة/ البلدية والمستثمر، وإذا لم يتم توقيع المستثمر علي محضر تسليم العقار يتم إشعاره خطياً وتحسب بداية سريان مدة العقد من تاريخ الإشعار.	بداية سريان مدة العقد
	عند توقيع العقد	موعد سداد أجرة السنة الأولي

المملكة العربية السـعودية وزارة الشئون البلدية والقروية



كراسة شروط ومواصفات المجمعات التجارية

١. مقدمة



# ١. مقدمة

لدية بني كبير فقوم بين المستثمرين لتأجير موقع مخصص لإقامة وتشغيل وإدارة مجمع تجاري يل المبينة في كراسة الشروط والمواصفات المرفقة ، والتي توضح المعلومات التي	رف المذ	الظ
لمستثمرين الإحاطة بها , ومراعاتها عند تقديم عطاءاتهم لهذه المزآيدة . انة / البلدية بالمستثمرين القراءة المتأنية والدقيقة للكراسات للتعرف على الاشتراطات ب الفنية ، والجوانب القانونية للعقد ، والتزامات المستثمر ، بما يمكنه من تقديم عطاء	ب على ال هيب الأما مو اصفان	يجد و تھ و الد
ح له الفوز بالفرصة الاستثمارية المتاحة ، ويحقق للأمانة / البلدية أهدافها مانة/ البلدية بالرد على أية استفسارات أو استيضاحات من المستثمرين الراغبين في بدة ، و بمكن للمستثمر بن تقديم الاستفسارات أو الاستبضاحات باحدى الطرق التالية:	_ حب الأه	وتر
يدة ، ويمكن للمستثمرين تقديم الاستفسارات أو الاستيضاحات بإحدى الطرق التالية: " يه إلى الإدارة المذكورة أدناه بالأمانة/بالبلدية وتقديم الاستفسار مكتوبا: 	إدارة:	۲.۱
		۲.

المملكة العربية السـعودية وزارة الشئون البلدية والقروية



كراسة شروط ومواصفات المجمعات التجارية

٢. وصف العقار



٢. وصف العقار

	مجموعة محلات تجارية في الصناعية	نوع النشاط
	مجموعة محلات تجارية	مكونات النشاط
	۱۰ سنوات	مدة الايجار
الحي الصناعية	المدينة بني كبير	موقع العقار
	"	
رقم العقار	رقم المخطط ب/ك/٦	
بطول	شمالاً:	حدود العقار
بطول	جنوباً : شرقاً :	
بطول	شرقاً:	
بطول	غرباً:	
	ارض	نوع العقار
	۲۶۰۰ م۲	مساحة الأرض
	1	عدد المباني
	1	عدد الأدوار
	۸٣_٨٤_٨٥_٨٦	ارقام القطع
		نوع البناء
		الخدمات بالعقار:

خدمات بالعقار: عداد كهرباء مستقل لكل محل ورصيف ومواقف
بانات أخرى نشاء كحد أدنى فتحتين

المملكة العربية الســعودية وزارة الشئون البلدية والقروية



كراسة شروط ومواصفات المجمعات التجارية

٣. اشتراطات دخول المزايدة والتقديم



## ٣. اشتراطات دخول المزايدة والتقديم

٣/١ من يحق له دخول المزايدة:

المجمعات التجارية والشركات والمؤسسات ذات الخبرة في مجال تشغيل وإدارة المجمعات التجارية التقدم في هذه المزايدة. ما عدا الممنوعين من التعامل نظاما أو بحكم قضائي حتى تنتهى مدة المنع من التعامل، ويحق للأمانة أو البلدية استبعاد الذين لها لديهم مستحقات متأخرة، أو كانوا ممن يتأخرون في سداد الأجرة عن موعدها بعد رفعها لوزير الشئون البلدية والقروية والموافقة على استبعاده.

٣/١/٢ يسري على الشركات والمؤسسات غير السعودية نظام الاستثمار الأجنبي.

#### ٣/٢ لغة العطاء:

٣/٢/١ أما كانت اللغة العربية هي اللغة الرسمية في المملكة العربية السعودية فعلى مقدم العطاء الالتزام بالتعامل بها في جميع المكاتبات المتعلقة بهذا المشروع، بما في ذلك العطاء، وجميع مرفقاته، وبياناته، ويستثنى من ذلك الكتالوجات الخاصة بالمعدات والأدوات والأجهزة التي يجوز أن تكون باللغة الانجليزية. ٣/٢/٢ في حال التقدم بمستند بأي لغة أخرى يتم ترجمته إلى اللغة العربية عن طريق

٣/٢/٢ في حال التقدم بمستند باي لغة أخرى يتم ترجمته إلى اللغة العربية عن طريق مقدم العطاء من خلال مكتب ترجمة معتمد، ويعتبر النص العربي هو المعول عليه في حالة الاختلاف أو الالتباس في المضمون.

#### ٣/٣ مكان تقديم العطاءات:

قدم العطاءات عن طريق منافسة الكترونية ويتم ارفاق كل المستندات المطلوبة في كراسة الشروط الكترونيا وجيب على المستثمر تقديم نسخه مطبوعة من العطاء وكراسة الشروط والمواصفات والضمان البنكي الأصل في ظرف مختوم في أخر يوم لتقديم العطاء علما بأن الأصل في تقديم العطاء هو الكترونيا وال يعتمد غيره ويسلم لدى بلدية بني كبير والمختوم خبتم المؤسسة ويقدم باسم / سعادة رئيس بلدية بني كبير وحيث يتم تسليمها باليد لإدارة الاستثمار / بلدية بني كبير، واحل صول على إي صال يثبت فيه تاريخ وساعة التقديم.

#### ٥/٣ موعد تقديم العطاءات:

٣/٦ يجب أن تقدم العطاءات في الموعد المحدد على منصة فرص ولن يقبل أي عطاء يرد بعد هذا الموعد، أو يسلم لغير الجهة المحددة أعلاه.

#### ٣/٧ موعد فتح المظاريف:

٣/٨ الموعد المحدد لفتح المظاريف او في اليوم المحدد في الاعلان في الساعة العاشرة حسب الاعلان.

#### ٣/٩ تقديم العطاء:

٣/٦/١ على المستثمر استيفاء نموذج العطاء المرفق بالدقة اللازمة، وذلك طباعة أو كتابة بالمداد، والالتزام التام بما تقضى به البنود الواردة بكراسة الشروط والمواصفات وملحقاتها.

٣/٦/٢ يَجِبُ ترقيم صُفحات العطاء ومرفقاته والتوقيع عليها من المستثمر نفسه، أو الشخص المفوض من قبله، وكذلك ختمها بختمه. وإذا قدم العطاء من شخص



مفوض يجب إرفاق أصل التفويض مصدقا من الغرفة التجارية، أو مصحوبا بو كالة شر عيه

يقدم العطاء داخل مظروف مختوم بالشمع الأحمر ويكتب عليه من الخارج 7/7/7 اسم المزايدة، واسم المستثمر، وعنوانه، وأرقام هواتفه، ورقم الفاكس.

#### ٠ ٣/١ كتابة الأسعار:

يجب على المستثمر عند إعداد عطائه أن يراعي ما يلي:

أن يقدم السعر بالعطاء وفقاً لمتطلِّبات كرّ اسة الشروط والمواصفات، والا يجوز له إجراء أي تعديل، أو إبداء أي تحفظ عليها، أو القيام بشطب أي بند من بنود المزايدة أو مواصفاتها، ويستبعد العرض المخالف لذلك.

3/1/7

تدون الأسعار في العطاء أرقاماً وكتابة (حروفاً) بالريال السعودي. لا يجوز للمستثمر الكِشط، أو المحو، أو الطمس، وأي تصحيح أو تعديل في ٣/٧/٣ عرض السعر يجب أن تعاد كتابته من جديد بالحروف والأرقام، والتوقيع علیه و ختمه.

#### ٣/١١ مدة سريان العطاء:

مدة سريان العطاء (٩٠ يوماً) تسعون يوماً من التاريخ المحدد لفتح المظاريف، وللأمانــة/ البلدية الحق في طلبَ مد سرْيان العطاء إذا ما اقتضت الضرورة ذلك، ويبُّقَى العُّطاء نافذُ المفعول وغير جائز الرجوع فيه من وقت تقديمه، وحتى نهاية مدة سريان العطاء.

#### ٣/١٢ الضمان:

يجب أن يُقدم مع العطاء ضمان يعادل قيمة إيجار (٢٥٪) من السنة ، ويقدم 3/9/1 في شكل خطاب ضمان من بنك معتمد لدى مؤسسة النقد العربي السعودي، وأن يكون غِير مشِروط، وغير قابل للإلغاء، وأن يكون واجب الدفع عنـد أول طُلْبَ مِن الأمانة أو البلدية، دونِ الحاجة إلى إنذار أو حكم قضائي، كما يجب أن يكون خطاب الضمان سارياً لمدة لا تقل عن ستة أشهر من تاريخ آخر موعد لتقديم العطاء، وقابلاً للتمديد عند الحاجة.

يستبعد كل عطاء لا يرفق به أصل خطاب الضمان، أو تكون قيمة الضمان به 3/9/7 أقل من قيمة إيجار (٢٥٪) من السنة ، أو يكون خطاب الضمان مقدما بغير اسم المستثمر ، وليس للمستثمر الحق في الاعتراض على الاستبعاد.

#### ٣/١٣ موعد الإفراج عن الضمان:

يرد الضَّمان لأصحاب العطاءات غير المقبولة فور البت في المزايدة،ويرد لأصحاب العطاءات المقبولة بعد صدور قرار الترسية.

#### ٤ / ٣/١ مستندات العطاء:

يجب على المستثمر استيفاء وإرفاق المستندات التالية وبالترتيب الوارد ذكره: ٣/١١/١ نموذج العطاء والتوقيع عليه من المستثمر، أو مُمن يفوضُــه لـذلك، ومختوماً بختمة، مع إثبات تاريخ التوقيع.

توكيل رسمي موثقاً من الغرفة التجارية، أو وكالة شرعية، وذلك إذا قام 7/11/7 بالتوقيع على العطاء ومرفقاته شخص غير مقدم العطاء.

وإذا كآن المستثمر شركة يجب إرفاق ما يثبتُ أن المسئول عن الشركة أو وكيلها الذي وقع على العطاء ومرفقاته لديه الصلاحية للتوقيع نيابة عن

صورة سارية المفعول من السجل التجاري. 7/11/4

صورة من رخصة الاستثمار الأجنبي إذا كان المستثمر غير سعودي. 7/11/2

خطاب ضمان من بنك معتمد لدى مؤسسة النقد العربي السعودي (وطبقا 7/11/0 للشروط الواردة في البند ٩/٣ أعلاه).



.....

7/11/7 كراسة الشروط ومواصفات المنافسة وملحقاتها المختومة بختم الأمانة/ البلدية الرسمي ، موقعا عليها من المستثمر ومختومة بختمه، تأكيداً لالتزام المستثمر المطلق بما ورد بها، ويجب إرفاق صورة إيصال الدفع الذي تم شراء كراسة الشروط والمواصفات بموجبه.

المملكة العربية السعودية وزارة الشئون البلدية والقروية



كراسة شروط ومواصفات المجمعات التجارية

٤. واجبات المستثمر قبل إعداد العرض



### ٤. واجبات المستثمر قبل إعداد العرض

١/٤ دراسة الشروط الواردة بالكراسة:

على المستثمر دراسة بنود كراسة الشروط والمواصفات الواردة دراسة وافية ودقيقة، وإعداد العرض وفقا لما تقضي به هذه الشروط والمواصفات، وعدم الالتزام بذلك يعطى الحق للأمانة / البلدية في استبعاد العطاء.

٤/٢ الاستفسار حول بيانات المزايدة:

في حالة غموض أو عدم وضوح أي بند من بنود المزايدة، يجب على المستثمر الاستفسار من الأمانة/البلدية خطياً للحصول على الإيضاح اللازم قبل تقديمه لعطائه، وذلك بمدة لا تقل عن عشرة أيام من التاريخ النهائي المحدد لتقديم العطاءات، وستقوم الأمانة/البلدية بالرد على الاستفسارات كتابة لكل من اشترى كراسة الشروط والمواصفات في موعد أقصاه خمسة أيام قبل الموعد المحدد لفتح المظاريف، ولن يعول على أية استفسارات أو إجابات شفوية.

٤/٣ معاينة العقار:

على المستثمر وقبل تقديم عطائه أن يقوم بمعاينة العقار معاينة تامة نافية للجهالة، وفق الحدود المعتمدة، وأن يتعرف تعرفاً تاماً على الأوضاع السائدة به. ويعتبر المستثمر قد استوفى هذا الشرط بمجرد تقدمه بعطائه، بحيث لا يحق له لاحقاً

الادعاء أو الاحتجاج بأية جهالة بخصوص العقار والأعمال المتعلقة به.

المملكة العربية السعودية وزارة الشئون البلدية والقروية



كراسة شروط ومواصفات المجمعات التجارية

 ما يحق للأمانة / للبلدية وللمستثمر قبل و أثناء فتح المظاريف



## ما يحق للأمانة/للبلدية وللمستثمر قبل وأثناء فتح المظاريف

١/٥ إلغاء المزايدة وتعديل الشروط والمواصفات:

يجوز للأمانة/ للبلدية إلغاء المزايدة قبل فتح المظاريف بعد أخذ موافقة صاحب الصلاحية إذا اقتضت المصلحة العامة ذلك. ويحق لها الإضافة أو الحذف أو التعديل لمضمون أي بند من بنود كراسة الشروط والمواصفات بموجب خطاب أو إخطار إلى جميع الشركات أو المؤسسات التي قامت بشراء كراسة الشروط والمواصفات، وذلك قبل فتح المظاريف ، على أن تعتبر أية إضافة أو حذف أو تعديل تم إخطار الشركات أو المؤسسات به جزء لا يتجزأ من هذه الشروط والمواصفات وملزماً لجميع المتنافسين.

٥/٢ تأجيل موعد فتح المظاريف:

يحقّ للأمانة/ للبلدية تأجيل تاريخ وموعد فتح المظاريف إذا ما دعت الضرورة إلى ذلك، وإذا تم ذلك فإن الأمانة/ البلدية ستخطر جميع مقدمي العطاءات بالتأجيل كتابة.

٣/٥ سحب العطاء:

لا يحق للمستثمر سحب عطاه قبل فتح المظاريف.

٤/٥ تعديل العطاء: لا يحوذ المستثن

لا يجوز للمستثمر إجراء أي تعديل في عطائه بعد تقديمه، ولن يلتفت إلى أي إدعاء من صاحب العطاء بوجود خطأ في عطائه بعد تقديمه.

٥/٥ حضور جلسة فتح المظاريف:

يحق للمستثمر أو مندوبه حضور جلسة فتح المظاريف في الموعد المحدد ، ويجب أن يكون مندوب الشركة أو المؤسسة المفوض لحضور جلسة فتح المظاريف سعودي الجنسية، مصحوباً بوكالة شرعية أو تفويض من مدير الشركة أو المؤسسة مصدقا من الغرفة التجارية ولا يحق الاعتراض لمن لم يحضر الجلسة.

المملكة العربية الســعودية وزارة الشئون البلدية والقروية



كراسة شروط ومواصفات المجمعات التجارية

٦. الترسية والتعاقد وتسليم الموقع



# ٦. الترسية والتعاقد وتسليم الموقع

#### 7/۱ الترسية والتعاقد:

أَرُارًا لَا يَعِدُ أَن تَستَكُمُلُ لَجِنَةً فَتَحَ الْمُظَارِيفَ إِجْرَاءَاتُهَا تَقَدَمُ الْعِرُوضِ إِلَى لَجَنَةُ الْاسْتَثْمَارُ لَدْرَاسِتُهَا ، وتقديم التوصية لصاحب الصلاحية بما تراه.

7/1/۲ يتم إخطار من رست عليه المزايدة خلال أسبوع على الأكثر من تاريخ الترسية؛ لمراجعة الأمانة/البلدية خلال خمسة عشر يوماً من تاريخ الإخطار لاستكمال الإجراءات، وإذا لم يراجع خلال هذه المدة، يرسل له إخطار نهائي، ويعطى مهلة خمسة عشر يوماً أخرى، وفي حالة تخلفه عن مراجعة الأمانة/البلدية بعد المدة الإضافية يتم إلغاء حقه في التأجير ومصادرة الضمان

7/1/۳ يجوز للأمانة/ للبلدية بعد أخذ موافقة صاحب الصلاحية ترسية المزايدة على صاحب العطاء الثاني بنفس قيمة العطاء الأول، الذي رست عليه المزايدة، ولم يستكمل الإجراءات خلال المدة المحددة.

#### ٦/٢ تسليم الموقع:

المرابع الموقع للمستثمر بموجب محضر تسليم موقع من الطرفين، وذلك بعد توقيع العقد مباشرة ما لم يكن هناك عائق لدى الأمانة/البلدية يحول دون ذلك، وبشرط ألا تزيد المدة من تاريخ توقيع العقد وتاريخ الاستلام عن شهر ما حد

7/۲/۲ في حال تأخر المستثمر عن التوقيع على محضر تسلم الموقع تقوم البلدية بإرسال إشعار خطى المستثمر على عنوانه، وتحسب بداية مدة العقد من تاريخ الإشعار.

المملكة العربية السعودية وزارة الشئون البلدية والقروية



كراسة شروط ومواصفات المجمعات التجارية

٧. الاشتراطات العامة



### ٧. الاشتراطات العامة

٧/١ توصيل الخدمات للموقع:

يتولى المستثمر توصيل الخدمات للموقع (كهرباء ـ مياه ـ صرف صحي ـ هاتف ـ ... وغيرها) على مسئوليته الخاصـة، ويتحمل كافة التكاليف والرسوم المرتبطة بذلك، وعلى المستثمر أن ينسق في ذلك مع الإدارة المعنية بالأمانة/بالبلدية ومع الجهات ذات الصلة.

٧/٢ البرنامج الزمني للتنفيذ:

ياتُزّم المستثّمر أن يقدم للأمانة/البلدية برنامجاً زمنياً للتنفيذ، متضمناً المراحل المختلفة للإنشاء والتشغيل.

٧/٣ المُصول على الموافقات والتراخيص من البلدية والجهات ذات العلاقة: يلتزم المستثمر بعدم القيام بتنفيذ مشروع المجمع التجاري قبل الحصول على الموافقات والتراخيص من الأمانة/البلدية والجهات الأخرى ذات العلاقة.

٧/٤ تنفيذ الأعمال:

يجب على المستثمر أن يسند مهمة إنشاء المجمع التجاري إلى مقاول لديه خبرة وسابقة أعمال في تنفيذ مثل هذه الأنشطة، كما يجب على المستثمر أن يقدم شهادات الخبرة السابقة للمقاول معتمدة ومصدقة من الجهات المختصة تثبت حسن تأديته للأعمال التي النزم بها.

٥/٧ مسئولية الإشراف على التنفيذ لدى المستثمر:

يجب أن يسند المستثمر مهمة الإشراف على التنفيذ إلى مكتب هندسي استشاري معتمد يكون من واجباته:

الاشتراك في تسليم موقع المشروع للمقاول.

- مراجعة ومطابقة مخططات ومواصفات المشروع قبل مباشرة التنفيذ ووضع الملاحظات الفنية عليها وإبلاغ الأمانة/البلدية بأي خطأ يكون موجودا بها والمقترحات الخاصة بمعالجة الخطأ.
- المتابعة اليومية المستمرة لتنفيذ الأعمال طبقا لمواصفات العقد وأصول الصناعة
- توجيه المقاول وإعطاؤه المشورة الفنية عند اللزوم ، والتي تساعد على إتمام العمل على الوجه الأكمل.
- التدقيق والاعتماد للمخططات وعينات المواد التي يقدمها المقاول وتقديم التوصيات بشأنها.
  - دراسة المشكلات التي قد تظهر أثناء التنفيذ، وإبداء التوصيات اللازمة لحلها.
- إجراء التغييرات والتعديلات غير الجوهرية في المشروع ، والتي من شأنها تلافي المشكلات ، والتنسيق بين عناصر المشروع المختلفة، بشرط ألا تتسبب في أية زيادة في تكلفة المشروع أو توفير على المقاول، وأن يتم أخذ موافقة البلدية عليها مسبقا، وعند حدوث زيادة ضرورية ، أو نقص في التكاليف يتم أخذ موافقة الأمانة/البلدية على الزيادة، وخصم الوفر على المقاول.

٧/٦ حق الأمانة/البلدية في الإشراف:

- ٧/٦/١ لَلْأُمانَة / للبادية الحق الكامل في الإشراف على التنفيذ بجميع مراحله للتأكد من التزام المستثمر بالتنفيذ طبقاً للاشتراطات والمواصفات الواردة بكراسة الشروط والمواصفات والمخططات المعتمدة.
- ٧/٦/٢ يلتزم المستثمر بتلبية متطلبات الأمانة/البلدية فيما يتعلق بأوامر التغيير والإصلاح لما تم تنفيذه مخالفاً للشروط والمواصفات والمخططات المعتمدة.



.....

٧/٦/٣ لا يجوز للمستثمر إجراء أية إضافات أو تعديلات جديدة في التصاميم إلا بعد موافقة الأمانة/البلدية، وفي حالة الموافقة يتعين على المستثمر أن يقدم للأمانة/ للبلدية مخططات كاملة من المواصفات الفنية من أجل الحصول على الموافقة الخطية والترخيص اللازم.

٧/٦/٤ يلتزم المستثمر بعد الأنتهاء من أعمال الإنشاء بإشعار الأمانة/البلدية، ليقوم مهندس الأمانة/البلدية بالمعاينة، وعمل محضر يبين أن التنفيذ تم طبقاً للمواصفات والشروط الواردة بكراسة الشروط والمواصفات والمخططات المعتمدة

٧/٧ تقرير المقاول والمكتب الاستشاري:

بعد الانتهاء من تنفيذ جميع الأعمال وقبل السماح بالتشغيل يقدم كل من المقاول و الاستشاري المشرف على التنفيذ تقريرا إلى الأمانة بخطاب رسمي عن طريق المستثمر، يوضحان فيه مسئوليتهما عن تنفيذ المجمع/المركز التجاري ومطابقته للمواصفات.

٧/٨ استخدام العقار للغرض المخصص له:

لا يجوز للمستثمر أستخدام العقار لغير الغرض المخصص له في إعلان المزايدة، وأي مخالفة لذلك يترتب عليها فسخ العقد، وسحب العقار من المستثمر.

٧/٩ التأجير من الباطن أو التنازل عن العقد:

لا يحقّ للمستثمر تأجير العقار أو جزء منه ، ولا التنازل عن العقد للغير إلا بعد والحصول على موافقة خطية من الأمانة/البلدية، والتي يحق لها الموافقة أو الرفض بناء على تقدير ها للموقف على أن تنطبق على المتنازل له نفس شروط المستثمر الأصلى.

٠ ١/١ موعد سداد الأجرة السنوية:

تسدد أجرة السنة الأولى عند توقيع العقد، وفي حالة عدم التزام المستثمر بالسداد في الموعد المذكور يتم مصادرة الضمان البنكي المقدم من المستثمر، أمــــا إيجار السنوات التالية، فيتم سدادها في بداية كل سنة إيجارية، وبحد أقصى عشرة أيام من بداية السنة الإيجارية.

٧/١١ متطلبات السلامة والأمن:

يلتزم المستثمر بما يلى:

١/١ / ١/١ اتخاذ كاقة الإجراءات والاحتياطات اللازمة لمنع وقوع أضرار أو حوادث تصيب الأشخاص، أو الأعمال، أو الممتلكات العامة والخاصة.

٧/١١/٢ عدم شغل الطرق، أو إعاقة الحركة المرورية، وتوفير متطلبات الحماية والسلامة التي تمنع تعرض المارة أو المركبات للحوادث والأضرار.

٧/١١/٣ ٪ إلزام العاملين بارتداء وسائل الأمن والسلامة، أثناء القيام بأعمال التُنفيذ.

٧/١١/٤ يكون المستثمر مسئولاً مسئولية كاملة عن كافة حوادث الوفاة، وإحتابات العمل، التي قد تلحق بأى من العمال والموظفين أثناء قيامهم بالعمل، أو تلحق بالمارة أو المركبات، نتيجة عدم التزامه باحتياطات السلامة أثناء تأدية العمل، ويتحمل وحده كافة التعويضات والمطالبات، أو أي تكاليف أخرى، وليس على الأمانة/البلدية أدنى مسئولية عن ذلك.

٧/١٢ إلغاء العقد للمصلحة العامة:

يحق للأمانة /البلدية فسخ العقد للمصلحة العامة، وفي هذه الحالة يتم تعويض المستثمر عن قيمة المنشآت المقامة بالموقع ، وإعادة القيمة الإيجارية المتبقية من تاريخ إلغاء العقد إلى تاريخ انتهاء السنة التعاقدية.

٧/١٣ تسليم الموقع والمنشآت المقامة عليه للأمانة/ للبلدية بعد انتهاء مدة العقد:

كراسة شروط ومواصفات المستودعات والمخازن



ي ۱٤٤١/٠٦/۲۹

بل انتهاء مدة العقد بثلاثة أشهر تقوم الأمانية / البلدية بإشعار المستثمر	۱/۸۱۸ يَر	
موعد حضوره لتسليم الموقع وما عليه من تجهيزات، وفي حالة عدم تضوره يتم استلام الموقع غيابيا، وإشعار المستثمر بذلك.	<b>~</b> ri	
ؤول ملكية المنشات والتجهيزات المقامة على العقار بعد انتهاء مدة العقد	۷/۱۳/۲ تو	
لى الأمانة/ البلدية، و على المستثمر تسليمها بحالة جيدة.	بِد أحكام عامة:	٧/١٤
بميع المستندات والمخططات ووثائق العطاء المتعلقة بهذه المزايدة هي	أحكام عامة: ١/١٤/١ ج	
لك للأمانة/ للبلدية بمجرد تقديمها. تقويم الهجري هو المعمول به في العقد.	م ال ۷/۱٤/۲	
تقويم الهجري هو المعمول به في العقد. بس لمقدم العطاء الحق في الرجوع إلى الأمانة/ البلدية بـالتعويض عمـا حمله من مصـاريف أو رسوم نتيجة تقديم عطائه في حالة عدم قبوله.	يا ۱/۷ کړ	
تخضع هذه المزايدة للائحة ال تصرف بالعقارات البلدية وتعليماتها		
جب القرار السامي الكريم رقم ٤٠١٥٦ في ١٤٤١/٠٦/٢٩ ل القاضي		
، تحديث لالئحة التصرف بالعقارات وتعليماتها التنفيذية الصادرة برقم ١٠٠٥ - ٢٠٥٠ ع	بالموقفة على	
١٤٤١/٠٦/٢٩	2 4 1 5 1	



المملكة العربية السـعودية وزارة الشئون البلدية والقروية



كراسة شروط ومواصفات المجمعات التجارية

٨. الاشتراطات الخاصة



 الاشتراطات الخاصة مدة العقد: ٨/١ مده سعود ( ۱۰ سنوات ) ( تاريخ تسلم المستثمر للعقار من الأمانة/البلدية. ) تبدأ من عشر سنوات فترة التجهيز والإنشاء: ٨/٢ يمنح المستثمر فترة ( ٥٠٪ ) من مدة خمسة بالمائة ) ( العقد للتجهيز والإنشاء، وتكون هذه ألفترة غير مدفوعة الأجرة، وفي حالة عدم قيام المستثمر بالبدء في تنفيذ المشروع خلال الفترة الزمنية المسموح بها للتجهيز والإنشاء يتم فسخ العقد. أنشطة المجمع التجاري: ٨/٣/١ تشمل أنشطة المجمع التجاري ما يلي: • محلات تجارية 1/4 لإ يسمح باستخدام دور القبو لأغراض الأنشطة التجارية أو الترفيهية أو ۸/٣/٢ التخزين (مستودعات) وإنما يستخدم مواقف سيارات فقط. لا يسمَّح بُعمل سكن للعاملين داخل المجمع التجاري. ۸/٣/٣ مساحة المحلات التجارية: 1/2 يجب على المستثمر أن يوفر مساحات مختلفة للمحلات التجارية تلبى مختلف الأنشطة والخدمات التجارية، على أن يراعي فيها الاشتراطات الصحية والفنية التي يتطلبها كل نشاط مواقف السيارات:

#### 1/0

1/0/

يلتزم المستثمر بما يلى:

توفير موقف سيارة لكل محل بالمجمع التجاري. 1/0/1

توفير مواقف سيارات لمرتادي المجمع التجاري بواقع موقف سيارة لكل • ٥م ٢ من المساحة الإجمالية المخصصة للاستعمال التجاري بالمجمع.

لا يسمح باستغلال الشوارع الجانبية والخلفية كمواقف لسيارات مرتادي 1/0/4

المجمع التجاري أو العاملين قيه.

تخصيص مو أقف لسيار ات المعاقين بواقع ٥٪ من المواقف العامة، وبحد أدنى 1/0/2 موقفين، على أن تكون قريبة من مداخل السوق، مع تمييز مواقف المعاقين بالشعار الخاص بهم؛ وألا تقل المساحة المخصصة لسيارة المعاق عن ٥ ٢مترا مربعا طبقا للأبعاد الموضحة بالاشتراطات الخاصة بالخدمات البلدية المتعلقة بالمعاقين الصادرة عن وكالة الوزارة للشئون الفنية.

سهولة حركة دخول وخروج السيارات من وإلى المواقف بحيث لا تعيق 1/0/0

حركة المرور في الشوارع المحيطة.

في حالة عمل مواقف سيارات بالقبو لا يقل ارتفاع سقف المدخل وسقف القبو 1/0/7 عن ۲٫٥ متر .

عند تصميم وتنفيذ مواقف السيارات تكون وفقا للاشتراطات الفنية لمواقف 1/0/ السيارات الصادرة عن وكالة الوزارة للشئون الفنية.

> اشتر اطات التشغيل والصيانة: ٨/٦

يجب على المستثمر التعاقد مع إحدى الشركات المتخصصة في مجال النظافة والصيانة للقيام بأعمال الصيانة الدورية للأجهزة، والمعدات، والماكينات..الخ، الموجودة بالمركز مثل: المصاعد، والسلالم المتحركة، وماكينات ومراوح التكييف، وأجهزة إطفاء ومكافحة الحريق، وخزانات المياه و دور ات المياه .. الخ.



.....

٨/٦/٢ يجب على المستثمر أن يقدم للأمانة /البلدية تقريرا دوريا (كل ثلاثة أشهر) من مكتب هندسي معتمد من الأمانة/البلدية عن أعمال الصيانة التي تمت ، مبينا به تفاصيل الإصلاحات والاستبدالات التي نفذت.

٨/٦/٣ يجب على المستثمر أن يعمل على تأمين عدد من الأفراد المدربين بكفاءة على مواجهة حالات الطوارئ، ولديهم القدرة على استخدام أجهزة ومعدات إطفاء الحريق وإخلاء الأفراد من المبنى في حالات الطوارئ، والقيام بعمل الإسعافات الأولية، وحفظ الأمن، والتنسيق مع الجهات المختصة.

٨/٦/٤ على المستثمر أن يعمل على تأمين عدد من الأفراد يمثلون إدارة المجمع طوال فترة الدوام.

#### ٨/٧ الاشتراطات الأمنية:

 $\Lambda/V/1$  يحب تركيب بوابات دخول هيدروليكية.

٨/٧/٢ يجب تركيب بوابات خروج مزودة بأمشاط تفجير الإطارات حتى لا يتم استخدامها في الدخول.

٨/٧/٣ يجب أنْ تكون مو اقف السيارات مزودة بالحراسة والإنارة وكاميرات المراقدة.

٨/٧/٤ يجب تُركيب كاميرات داخل المجمع التجاري، بها خاصية التسجيل الرقمية.

٥/٧/٥ يجب أن يكون هناك غرفة تحكم داخل المجمع التجاري. ٨/٧/٦ يجب أن يكون هناك عدد كافٍ من الحراسة الأمنية المدنية.

٠/١/٨ يجب أن يكون هفات عدد كاف من الكراسة الأملية المدد ٨/٧/٨ يجب أن تكون الإنارة الداخلية والخارجية كافية.

٨/٧/٨ يجب أن تحول أم فارة الداخلية والخارجية كافية. ٨/٧/٨ يجب تركيب أجهزة كشف المعادن في بو ابات الدخول.

٨/٧/٩ إذا كان بالمجمع التجاري مركز ترفيهي وملاعب للأطفال فيجب مراعاة تحقيق متطلبات السلامة الواجب توافرها في ألعاب الأطفال.

#### ٨/٨ تأمين غرفة إسعافات أولية:

على المستثمر تأمين غرفة إسعافات أولية مجهزة بجميع الأدوات اللازمة (طبقا للاشتراطات الصحية لغرف الإسعافات الصادرة من الإدارة العامة لصحة البيئة بوزارة الشئون البلدية والقروية) وتحت إشراف شخص مدرب على إجراء الإسعافات الأولية في الحالات الطارئة.

#### ٨/٩ اللوحات الإعلانية:

يلتزم المستثمر بتطبيق الاشتراطات الفنية للوحات الدعائية والإعلانية الصادرة من وزارة البلية والشئون القروية فيما يتعلق باللوحات الدعائية للمجمع التجاري والتي تقام أمامه، وكذلك فيما يتعلق باللوحات الدعائية للمحلات.

#### ٠ ١/٨ الدراسة التحليلية للتأثيرات المرورية:

يجب على المستثمر القيام بإجراء دراسة للتأثيرات المرورية الناتجة عن إقامة المجمع التجاري وذلك من خلال أحد المكاتب الاستشارية الهندسية المعتمدة لدى الأمانة / البلدية.

المملكة العربية السعودية وزارة الشئون البلدية والقروية



كراسة شروط ومواصفات المجمعات التجارية

٩. الاشتراطات الفنية



### ٩. الاشتراطات الفنية

# كود البناء السعودى ودليل اشتراطات البناء: يجب على المستثمر مراعاة جميع الاشتراطات الواردة بكود البناء السعودي وملاحقه، وكذلك جميع الاشتراطات الواردة بدليل أشتراطات البناء، فيما يتعلق بجميع التفاصيل المتعلقة بهذا المشروع. الاشتراطات التنظيمية: يجب مراعاة الاشتراطات التنظيمية في المنطقة التي يقع فيها موقع المجمع التجاري، الارتفاع المسموح به نسب البناء ارتدادات البناء على الشوارع المحيطة .....وعلى المجاورين ثلاثة أمتار كحد أدني. الاشتراطات المعمارية: يجب على المستثمر الالتزام بالاشتراطات المعمارية التالية: أن يكون التصمِيم المعماري للمركز أو المجمع التجاري متميزاً ويشكل نموذجاً ومعلماً معمارياً وحضارياً يعكس التطور والطابع العمراني للمنطقة. أن يحقق التصميم المعماري للمشروع الاحتياجات الوظيفية والجمالية لمستخدمي أن يحقق التصميم المعماري للمشروع أكبر قدر من المرونة التصميمية من خلال إمكانية الدمج أو تعديل الاستعمالات للفراغات والأنشطة لمواجهة حركة العرض أن يراعي التصميم المعماري إضفاء أكبر قدر من التكيف مع الظروف المناخية

- السائدة وتوفير الحماية لكل من السلع المعروضة وللمترددين على المجمع التجاري. في أن يحقق التصميم المعماري أكبر قدر من التكامل بين التصميم والتشغيل والصيانة
- أن يحقق التصميم المعماري أكبر فدر من التكامل بين التصميم والتسغيل والصديانة للمشروع بعد تشغيله.
- تخصيص أماكن للصلاة في المجمعات التجارية تتناسب مع حجمها يخصص قسم منفصل منها للنساء مع توفير أماكن وضوء مناسبة ومنفصلة للرجال والنساء.
- ٧. مداخل ومخارج المجمعات التجارية على الشوارع الرئيسية فقط عدا (مخارج الطوارئ).
  - ٨. مصاعد تحميل البضائع تكون بعيدة عن المصاعد التي يستخدمها المتسوقين.
    - · . فصل مداخل تنزيل وتحميل البضائع عن مداخل المتسوقين.
- ١. الالتزام في التصميم المعماري بالاشتراطات الخاصة بالخدمات البلدية المتعلقة بالمعاقين الصادرة عن وزارة الشئون البلدية والقروية، فيما يتعلق بالتجهيزات كالمنحدرات ومواقف السيارات وممرات المشاة الخارجية والداخلية ، مثل المصاعد والخدمات والمرافق العامة ... الخ.
- 11. توفير عدد مناسب ومنفصل من دورات المياه داخل المجمع للرجال والنساء بمعدل دورة مياه لكل (٠٠٠م٢) وبحد أدني (٢) دورة للرجال، وعدد (٢) دورة للنساء.
- ١٢. توقير عدد مناسب من مخارج الطوارئ بحد أدنى مخرجين في كل دور بحيث لا يزيد البعد بينهما عن ٣٠مترا.
- 17. آخَتيار مواد بناء مناسبة وملائمة لمناخ المنطقة والاهتمام بالنواحي الجمالية للواجهات والموقع العام.
- ١٤. أن تكون المواد المستخدمة في إنهاء الأرضيات بالمحلات والممرات مانعة للانزلاق، وأن تكون زوايا وحواف الحوائط والأعمدة غير حادة.



١٥. توفير غرفة مناسبة لمحولات شركة الكهرباء وكذا العدادات بحيث تكون لها واجهة على الشارع وتكون فتحات التهوية ومداخل الغرفة على الشارع ولا يسمح بها ضمن الارتدادات على الشارع.

#### ٩/٤ الاشتراطات الإنشائية:

1. يجب عمل عدة جسات للتربة في أماكن مختارة من الموقع ، من قبل جهة متخصصة في هذا المجال، وأخذ نتائج هذه الاختبارات وتوصيات الجهة التي قامت بها في الاعتبار عند إعداد التصميمات الإنشائية.

أن يكون البناء من عناصر إنشائية مقاومة للحريق مثل الخرسانة المسلحة مع إمكانية استخدام عناصر من مواد أخرى لها نفس الخاصية.

. يمنع استخدام مادة الاسبستوس أو أي مادة يدخل في تركيبها.

ع. في التصميمات الإنشائية أن تأخذ في الاعتبار تأثير الكوارث الطبيعية مثل انهيارات التربة والزلازل والسيول وغيرها.

تدون على المخططات الإنشائية كافة ما يراه المهندس المصمم من ملاحظات هامة تشمل مكونات الخلطات الخرسانية العادية والمسلحة ، وطرق الخلط والدك والترطيب، ومدة بقاء الشدات، وطريقة توزيع وربط حديد التسليح في العناصر الإنشائية المختلفة ... الخ.

تقديم مذكرة إنشائية متكاملة للمشروع مع المخططات والتفاصيل والملاحظات

الانشائية

 ٧. عند استخدام نظام إنشائي من المباني الحديدية يقدم نسخة كاملة من الكتالوجات والمخططات المعتمدة من الشركة المصنعة لهذا النظام وكذا التفاصيل والتعليمات اللازمة لحمايتها من التآكل وأخطار الحريق.

٨. عزل الخرسانات المعرضة للمياه العادية أو الجوفية كالخرسانات المدفونة بالتربة أو خرسانات الأسطح وكذلك البلاطات الخرسانية لدورات المياه والمطابخ وما شابهها

بعازل مائي مناسب

9. لا يجب استخدام الأسمنت المقاوم للكبريتات والأملاح في جميع الخرسانات المدفونة بالتربة إلا بعد إجراء الاختبارات اللازمة لحمضيات وقلويات التربة، والتأكد من أن الأسمنت المقاوم للكبريتات مناسب، أو استخدام أسمنت بورتلاندي عادي مع اضافات

• ١. في حالة إدخال أية تعديلات مستقبلاً على المشروع فإنه يلزم تقديم دراسة إنشائية ومعمارية لهذه التعديلات ، يقوم بإعدادها واعتمادها مكتب هندسي استشاري، وتسرى على هذه التعديلات كافة بنود الاشتراطات الإنشائية، على أن تعتمد من الإدارة المختصة بالأمانة/ البلدية.

11. يجب استخدام مواد جيدة للعزل الحراري لمباني المشروع واتباع إرشادات كتيب العزل الحراري الصادرة عن وزارة الشنون البلدية والقروية.

11. في حالة وجود أنشطة يصدر عنها أصوات عالية بالمشروع مثل صالات لعب الأطفال، فيجب اتخاذ الاحتياطات اللازمة لعزل مثل هذه الأصوات عن باقي المبنى.

### ٩/٩ الاشتراطات الكهربائية:

أن يكون تصميم الأعمال الكهربائية على أساس أن جهد التغذية ١٢٧/٢٢٠ فولت أو
 ٣٨٠/٢٢٠ فولت (حسب جهد شركة الكهرباء المحلية) ثلاثي الأطوار، أربعة أسلاك، ٦٠ ذبذبة/ثانية.

 ٢. جميع المواد والتركيبات الكهربائية تكون مطابقة للمواصفات القياسية السعودية ونظام التمديدات الكهربائية الصادر عن وزارة المياه والكهرباء والتعاميم الصادرة عن هذه الوزارة أو تكون مطابقة لإحدى المواصفات العالمية المعمول بها.

٢. فصل الإنارة الخارجية وتشمل إنارة المبنى من الخارج ولوحات الإعلانات وإنارة الموقع العام والمواقف عن الإنارة الداخلية.



غ. فصل دوائر الإنارة عن دوائر القوى وعمل لوحات توزيع مستقلة لكل منها، كما يجب عمل لوحات كهربائية مستقلة لوحدات التكييف.

تكون القواطع الكهربائية لمخارج القوى من النوع المزود بحماية ضد التسرب

الأرضي للتيآر Earth leakage circuit breaker.

7. جميع المواد والتركيبات الكهربائية الخارجية يجب أن تكون من النوع المقاوم لعوامل الطقس والمحمية ضد تسرب الرطوبة والغبار ومياه الأمطار.

٧. يجب تجهيز المبنى بالمتطلبات الكهربائية الآتية:

وحدات إنارة طوارئ.

. علامات مضيئة توضح مخارج الطوارئ.

. ج. شبكة للكشف والإنذار عن الحريق.

د. غرفة لمحولات شركة الكهرباء وذلك في حالة تجاوز الحمل الكهربائي للمبنى عن ٤٠٠ أمبير ومراعاة أن تكون فتحات التهوية ومداخل الغرفة جهة الشارع (يتم الحصول على مخطط تصميم الغرفة المعتمد من شركة الكهرباء المحلية).

٨. تأمين مصادر احتياطية للطاقة الكهربائية تتناسب قدرتها مع الحد الأدنى اللازم في حالات الطوارئ ويمكن أن يكون المصدر الاحتياطي واحداً أو أكثر من مصادر الله تا المتياطي واحداً أو أكثر من مصادر الله تا المتياطي واحداً أو أكثر من مصادر المتياطية واحداً أو أكثر من مصادر المتياطي واحداً أو أكثر من مصادر المتياطي واحداً أو أكثر من مصادر المتياطي واحداً أو أكثر وا

الطاقة الأتية:

أ. مولد احتياطي يغذي حمل الطوارئ خلال فترة زمنية محددة لتفادى الأخطار.

ب. بطاريات مع جهاز شاحن أتوماتيكي تعمل تلقائيا لمدة لا تقل عن ساعة ونصف. ٩. تطبيق نظام التأريض على جميع منشآت المشروع تجنباً للحوادث والمخاطر الناتجة عن سوء استخدام التيار الكهربائي أو الأجهزة الكهربائية المختلفة.. على أن يشمل نظام التأريض ما يلى :

أ. 'تأريض حديد تسليح أساسات المباني.

ب. تأريض جميع الأجزاء المعدنية غير الحاملة للتيار الكهربائي مثل مواسير المياه الرئيسية والمواسير المعدنية المستخدمة في الصرف الصحى الخ.

ج. تأرّيض لوّحات الْتُوزيع الرئيسية والفرعية وتمديّدات الكابلاّت الدّاخلية ودوائر القوى والإنارة وخلافه.

• ١. تزويد المشروع بمانعة صواعق مناسبة تكون مطابقة للمواصفات القياسية السعودية أو أي مواصفات عالمية معتمدة.

١١. يراغي حسن اختيار موضع لوحة التوزيع الرئيسية بحيث يسهل توزيع التيار الكهربائي إلى عناصر المشروع ولوحات التوزيع الرئيسية.

11. إضَّاءَة الطوارئ واللوحات الإرشادية المضيئة يجب أن تتصل بثلاثة مصادر للطاقة (شحن ذاتي، شحن عام، مولد احتياطي).

### ٩/٦ الاشتر اطات الميكانيكية:

- ا. يتم تصميم وتنفيذ أنظمة التبريد والتدفئة والتهوية حسب المواصفات والأصول الفنية وبواسطة شركات متخصصة في هذا المجال وتحت إشراف مكتب هندسي استشاري معتمد.
- ٢. يتم تنفيذ أعمال المصاعد والسلالم المتحركة حسب الأصول الفنية المتعارف عليها وبواسطة شركة متخصصة وأن يراعى فيها توفير الراحة والأمان لمرتادي المجمع.

٣. تأمين مولد كهربائي احتياطي قابل للتشغيل في أي وقت عند انقطاع التيار الكهربائي
 ويشترط فيه ما يلي:

أن يكون ذو سعة مناسبة وكافية لإمداد المشروع بالتيار الكهربائي للإنارة ودوائر مضخات المياه وشبكة كشف الإنذار ومكافحة الحريق... إلخ.

ب. أُخذُ احتياطات السلامة اللازمة عند اختيار موقع المولد وخزان الوقود بحيث يكون موقع المولد في مكان ذو نسبة عزل جيدة للصوت.

٩/٧ اشتراطات الأعمال الصحية:



تكون المواد المستخدمة في جميع التمديدات الداخلية والخارجية مطابقة للمواصفات القياسية السعودية أو إحدى المو أصفات العالمية المعمول بها.

تكون خزانات المياه الأرضية والعلوية طبقا "للاشتراطات الصحية والفنية الواجب تو افر ها في خز انات مياه الشرب" الصادرة عن وكالة الوز ارة للشئون الفنية.

#### اشتراطات السلامة والوقاية من الحريق: 9/1

استخدام مواد إنشاء وتشطيبات غير قابلة للاشتعال ومراعاة أن يكون الأثاث ومحتويات المبنى من مواد ذات قابلية اشتعال منخفضة ومناسبة لنوعية الاستخدام بالنسبة للمطابخ ودورات المياه.

يجب توفير مخارج للطوارئ على مسافات مناسبة وتؤدى إلى مناطق أمنة حسب

تعليمات الدفاع المدني

تركيب نظام متطور للإنذار عن الحريق مع أنظمة كشف الدخان، وكذلك نظام إطفاء للحريق عن طريق الرش التلقائي للمياه، مع ضرورة توفير أجهزة إطفاء حريق يدوية توزع على أماكن مناسبة حسب الاشتراطات الفنية للدفاع المدني.

يراعى عند تصميم وتركيب كافة التجهيزات والخدمات الكهربائية والميكانيكية وغيرها من التجهيزات أن يتم ذلك بطريقة تقلل من احتمالات حدوث الحريق

وانتشاره من منطقة الأخرى. وضع مخطط للإخلاء (مخطط هروب) في أماكن واضحة من المبنى ليتم اتباعه من قبل مرتادي المبنى في حالة الحريق.

أخذ موافقة إدارة الدفاع المدنى بالمنطقة فيما يتعلق بمتطلبات السلامة التي يجب

تأمينها في المشروع. يجب الالتزام باشتراطات السلامة والوقاية الصادرة من المديرية العامة للدفاع المدنى وما يستجد عليها من تعديلات ـ ملحق رقم (٣).

المملكة العربية السـعودية وزارة الشئون البلدية والقروية



كراسة شروط ومواصفات المجمعات التجارية

١٠. المرفقات "الملاحق"



.....

# ١/١٠ نموذج عطاء يقدم في مزايدة بالظرف المختوم (نموذج ٢/٦)

المحترم.	سعادة رئيس بلدية:
المحترم. / / ٤٢ هـ المتضمن رغبتكم تأجير	إشارة إلي إعلانكم المنشور بالصحف بتاريخ
اره في إقامة وتشغيل وإدارة مجمع تجاري.	موقع في مدينة لاستثم
لمنافسة بموجب الإيصال المرفق صورته واطلعنا	وحيث تم شراؤنا لكراسة شروط ومواصفات ال
كما تم معاينة العقار على الطبيعة معاينة تامة نافية	
,	الجهالة.
ِ الموضح أعلاه باجرة سنوية قدرها (	فتقدم لسعادتكم بعرضنا لاستئجار العقار
الموضح أعلاه بأجرة سنوية قدرها ( وتجدون برفقه كراسة الشروط والمواصفات بعد	ريال (
يعادل أجرة سنة كاملة وكافة المستندات المطلوبة	نوفيع جميع صفحانها من فبلنا وضمان بنكي ب
	في كراسه الشروط والمواصفات.

		اسم الشركة
		رقم السجل التجاري
بتاريخ		صادرة من
		نوع النشاط
جوال	فاکس	هاتف
الرمز		ص.ب

العنوان: التوقيع الختم الرسمي

التاريخ



• ٢/١ المخطط العام للموقع (الرسم الكروكي للموقع)



# ٠ ٣/١ نموذج محضر تسليم عقار للمستثمر (نموذج ٣/٦)

- - ضرر تسلیم عقــــــــــــــــــــــــــــــــــــ				
	٤١هـ	/	/	الرقم: التاريخ: العقار رقم: بلدية
تاريخه:				رقم عقد التأ اسم المستثمر
إقــرار ذا المحضر العقار المذكورة بياناته عالية في يوم / ١٤ هـ، لاستخدامه في إقامة وتشغيل وإدارة قــد الإيجـار المبـرم مــع بلديـة/ أمانــة	وجَـــب ع لته علي حالنا الموقع والمنا	ــاري به بأنني قب رض وا	, تجــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	مجمع للجهالة ش (ويشمل د وعليه أوة التوقيع رئيس بلد

## ١٠/١ إقرار من المستثمر

يقر المستثمر بما يلي:

ا. اطلع على كراسة الشروط والمواصفات ومرفقاتها وأنه ملتزم بما جاء بها.



الطلع على جميع النظم السعودية المعمول بها ذات الصلة بموضوع المزايدة وعلى وجه خاص: أ. لائحة التصرف بالعقارات البلدية الصادرة بموجب الأمر السامي الكريم رقم ٣/ب/٣١٦ في ١٤٢٣/٠٩/٢٤هـ ب. الاشتراطات البلدية والفتية للمجمعات والمراكز التجارية الصادرة من وزارة الشئون

التوقيع الختم



۰ ۱/۵ نموذج العقد



	م العقد. يخ العقد	رق تار عقد تأجير		
لاتفاق بين كل	/تم ا?	الموافق/	)	له في يوم
ويمثلهذا هذا	على	ومقر ها التوقيع بصفته	<u>في</u>	ن : الأمانة/البلدية ها العقد طرف أول العنوان
الرمز	_	فاكس المدينة		هاتف ص ب البريدي البريد الإليكتروني
/ 				۱. اسم المستثمر شركة مؤسسة.
صادر هذا طرف ثانم		رقم التوقيع مىفتە ىالتۇە بىط	تجاری في في توقيعبد	سجل من ويمثلها العقد و بنو ب عنه في الن
				العنوان
الرمز.			الد	البريدي



```
على الإجراءات المنتهية بخطاب
الموضحة بياناته، فقد اتفق الطرفان على ما يلي:
                                                 : تعريف لمفردات العقد.
                                                                                المادة
                                                                                الأولى
  هو الأرض المملوكة للأمانة/البلدية والمحددة أماكنها في هذا العقد
                                                                                الموقع
             هو الأرض الموضحة بياناتها أدناه في وصف العقار .
                                                                                العقار
    هو المجمع التجاري المراد إقامتِه من قبل المستثمر على الموقع
                                                                             المشروع
                            المحددة بيأناته كما هو موضح أدناه.
   هي الجهات الحكومِية وغير الحكومية ولها علاقة بالمشروع من
                                                                    الجهات ذات العلاقة
      النَّاحية التنظيمية، أو الرقابية، أو الفنية، أو التي تقدم الخدمات
                                  الأساسية للمشروع. : كراسة الشروط والمواصفات
                                                                              الكراسة
                                                        مستندات العقد
                                                                                المادة
                                                                                الثانبة
           المستندات التالية مكملة ومتممة ومفسرة لبعضها البعض وهي تشكل مستندات العقد:
                                       كراسة الشروط والمواصفات الفنية وملحقاتها.
                         نموذج العطاء المقدم من الطرف الثاني.
الرسومات والمواصفات والتصاميم المقدمة من الطرف الثاني.
المراسلات المتبادلة بين الطرفين في مرحلتي تقديم العطاءات وقبول العرض والتي اتفق
                                        الطرفان على اعتبارها ضمن مستندات العقد.
                                                         : وصف العقار
                                                                                المادة
                                                                                الثالثة
    بموجب هذا العقد قام الطرف الأول بتأجير الطرف الثاني العقار الوارد بياناته فيما يلي:
                                نوع النشاط: إقامة وإدارة وتشغيل وصيانة مجمع تجاري
                                                                           نوع العَقار:
                                                                      موقع العقار:
                                           الشارع : رقم العقار:
                                               حدود العقار: (حسب الكروكي المرفق)
                    بطو ل
       مترا
                    بطول
                                                                        جنوبا:
                    بطول
                                                                         ■ شرقا:
                                                                         ■ غربا:
                                                                     مساحة العقار:

    المساحة الإجمالية: (

    مساحة المباني:

                                                                 ■ عدد الأدوار:

    نوع البناء

                                                    المادة الرابعة : الغرض من العقد
الغرض من العقد هو استثمار الموقع الموضحة بياناته أعلاه لإنشاء وإدارة وتشغيل مجمع
```

تجاري ولا يجوز استُخدامه لغير الغرض المخصصةً له.



: مدة العقد المادة الخامسة

) تبدأ من تاريخ تسلم المستثمر للعقار مدة العقد ( من الأمانة/ البلدية، بموجب محضر تسليم موقع من الطرفين خلال شهر على الأكثر من تاريخ توقيع العقد.

المادة السادسة : فترة التجهيز والإنشاء

) للتجهيز والإنشاء، وهي تعادل ٥٪ يعطى المستثمر فترة ( ) ( من المدة المحددة في المادة الخامسة ُمن العقد، و هي فترة زُمنية غيرُ مُدفوَعة الأجّرة.

المادة : الإيجار السنوي

السابعة

ربال فقط) الإيجار السنوي للعقار ريال فقط) الإيجار السنوي للعقار ريال فقط) ويتم سداد إيجار السنة الأولى عند توقيع العقد، أما أجور السنوات التالية، فيتم سدادها في بداية كل سنة، وبحد أقصى عشرة أيام من بدآية السنة،

> : التزامات المستثمر المادة الثامنة

يلتزم الطرف الثاني المستثمر بموجب هذا العقد بما يلي:

الحصول على التراخيص اللازمة من الأمانة/البلدية ومن الجهات الأخرى ذات العلاقة قبل البدء في تنفيذ المشروع.

تنفيذ المشروع خلال المدة المحددة للتجهيز والإنشاء.

توفير وسأنل الأمن والسلامة اللازمة لحماية الأشخاص والممتلكات الخاصة والعامة حسب تعليمات الجهات ذات العلاقة.

تنفيذ المشر و ع و فقاً للشر و ط و المو اصفات و المخططات المر فقة بهذا العقد.

- الحصول على موافقة الأمانة/البلدية على اسم الجهة الاستشارية المكلفة بالإشراف على تنفيذ المشروع، والتأكد من تنفيذه وفقاً للشروط والمواصفات والمخططات المتفق عليها.
- الحصول على الموافقة الخطية من الأمانة/البلدية قبل عمل أية إضافات أو تعديلات يراها ضرورية للمشروع. ضرورية للمشروع. سداد الرسوم والضرائب المتعلقة بإنشاء وتشغيل المشروع وتحمل تكاليف توصيل
  - الخدمات للموقع
- تشغيل وصيّانة المشروع وفقا للشروط والمواصفات المحددة من الأمانة/البلدية ومن ٠,٨ الجهات ذات العلاقة.
- الالتزام بالإشتراطات البلدية والفنية للمجمعات والمراكز التجارية الصادرة من وزارة الشئون البلدية والقروية

١٠. سداد الأجرة السنوية وفق المادة السابعة من هذا العقد.

#### : الرقابة على تنفيذ العقد المادة

للأمانة/للبلدية والجهات ذات العِلاقة الحِق في الرقابة على المشروع في أي وقت خلالٍ مِدة العقد. ويلتزم الطرف الثاني بجميع تعليمات الجَّهة المشرفة على التنفيذ المعينة من الطرف الأول.

: الالتزام بالنشاط المحدد المادة

العاشرة

لا يجوز للمستثمر استخدام الموقع لغير الغرض المخصص له والوارد في المادة الرابعة من هذا

المادة الحادية عشر: التنازل عن العقد

لا يحق للمستثمر تأجير الموقع المؤجر له على الغير، أو التنازل عن العقد إلا بموافقة خطية من الأمانة/ البلدية.

: الغرامات والجزاءات المادة الثانية



في حالة حدوث مخالفات من المستثمر تطبق عليه الغرامات والجزاءات الواردة بكراسة الشروط المرفقة بلائحة الغرامات والجزاءات عن المخالفات البلدية الصادرة بقرار مجلس الوزراء رقم ٢١٨ في ٢٢٨/٦/ هـ والتعميم الوزارى رقم ٤/٥٣٦٧ و ف في ٥٦/١/٦٤ آهـ. وَلَلْأُمَانَـةُ أَ البلدية الدق في تقدير الغرامة التي تتناسب مع حجم المخالفة بالنسبة للمخالفات غير الواردة بلائحة الغر إمات والجز إءات.

المادة الثالثة

يجوز فسخ العقد مع بقاء حق الأمانة/البلدية في الرجوع إلى المستثمر فيما لحقها من ضرر بسبب ذلك في أي من الحالات التالية:

إذا تأخر المستثمر عن البدء في التنفيذ خلال فترة التجهيز والإنشاء المسموح بها.

 إذا استخدم الموقع لنشاط يخالف النشاط المتفق عليه في العقد، أو قام بتأجير النشاط كلياً أو جزئياً، أو تنازل عنه للغير دون موافقة خطية من الأمانة/البلدية، وذلك بعد إنذاره لتصحيح الوضع، ومضى خمسة عشر يوماً من تاريخ إخطاره بالإنذار.

إذا تأخَّر في تسديد الأجرة عن المدة المحددة له بعد إنذاره، ومضى خمسة عشر يوماً من

تاريخ إخطاره بالإنذار. إذا ثبت أن المستثمر قد شرع بنفسه أو بوساطة غيره بطريق مباشر أو غير مباشر في رشوة أحد موظفي الأمانة/البلدية للحصول على العقد.

إذا أفلس، أو طلب إشهار إفلاسه، أو ثبت إعساره، أو صدر أمر بوضعه تحت الحراسة، او جرى حل الشركة وتصفيتها.

إذا توفي المستثمر، ولم يتقدم ورثته خلال شهرين من وفاته بطلب للاستمرار في تنفيذ العقد.

: الغاء العقد المادة الرابعة

يجوز للأمانة/للبلدية بعد موافقة وزير الشئون البلدية والقروية إلغاء العقد، قبل انتهاء مدة التـأجير أو الاستثمار، لأسباب تتعلق بالمصلحة العامة، بعد إشعار المستأجر أو المستثمر بذلك، وانقضاء ثلاثة أشهر من تاريخ إشعاره.

المنشآت المقامة على العقار

تؤول ملكية المنشأت والتجهيزات المقامة على العقار بعد انتهاء مدة العقد للأمانة/ البلدية، وعلى المستثمر تسليمها بحالة جيدة، ويتم الاستلام بعمل محضر تسليم للمنشأت والتجهيزات بكاملها، يثبت فيه صلاحيتها للعمل بشكل جيد ويوقع من الطرفين.

#### مرجع العقد المادة السادسة

فيما لم يرد فيه نص في هذا العقد تسرى أحكام لائحة التصرف بالعقارات البلدية الصادرة بـالأمر السامي رقم ٣/ب/٣١٣ في ٤٢٣/٩/٢٣ هـ

: الفصل في النزاع بين الطرفين

في حالة وجود خلاف بين الطرفين فيما يتعلق بتنفيذ بنود هذا العقد فإن ديوان المظـالم هـو الجهــة المختصة بالفصل فيه بموجب المادة الثالثة عشر من التعليمات التنفيذية للائحة التصرف بالعقارات البلدية الصادرة بالقرار الوزاري رقم ٧٦٦٧١ في ٢٦/١٢/٢٤ هـ.

: شروط أخرى

عشر



الشــــــــــروم	روط الخاصـــــــــة
••	
المادة التاسعة : عشر	
يقر الطرفان أن العنوان الموضح بصدر هذا ا يرسل عليه المراسلات والمكاتبات إلى الطرف قد استلمها بمجرد إرسالها إليه على العنوان الم بخطاب مسجل.	ذا العقد، هو العنوان الذى يمكن للطرف الأول أن رف الثانى بخصوص هذا العقد، ويكون الطرف الثانى ، المذكور، وفى حالة تغييره يتم إخطار الطرف الأول
والله ولمي والله ولمي حرر هذا العقد بتاريخ / / من ثلاث نسالطرف الأول بنسختين.	ولى التوفيق،،، ك نسخ أصلية سُلمت منها نسخة للطرف الثاني واحتفظ
الطرف الثاني	الطرف الأول